

- EN Quick start guide
- CS Stručný návod k rychlému použití
- DA Lynvejledning
- **DE** Kurzanleitung **EL** Οδηγός γρήγορης έναρξης

Register your product and get support at www.philips.com/support



FR Guide de mise en route

HU Gyors üzembe helyezési útmutató

- DE Um das vollständige Benutzerhandbuch herunterzuladen, besuchen Sie www.philips.com/support ES Guía de configuración rápida ΕL Για να κατεβάσετε το πλήρες εγχειρίδιο χρήσης, FI Pikaopas
 - επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.philips.com/suppor ES Para descargar el manual de usuario completo,

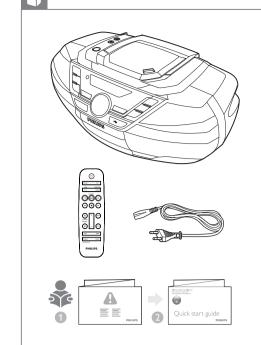
To download the full user manual, visit www.philips.com/support

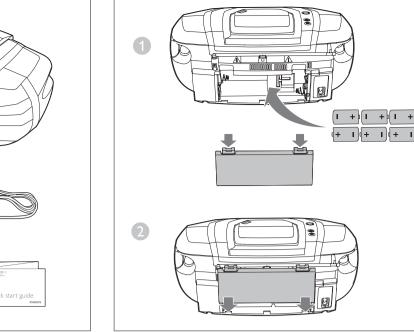
CS Kompletní uživatelskou příručku naleznete na adrese

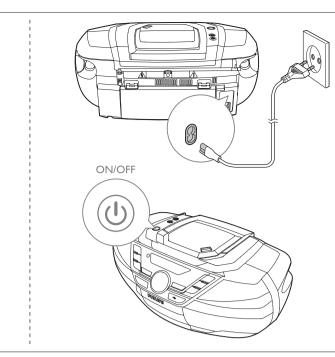
DA Du kan downloade hele brugervejledningen på www.

FR Pour télécharger le manuel d'utilisation complet, rendezous sur www.philips.com/support HU A teljes felhasználói kézikönyv letöltéséhez látogasson el a www.philips.com/support címre.

Voit ladata käyttöoppaan osoitteessa www.philips.com/suppor

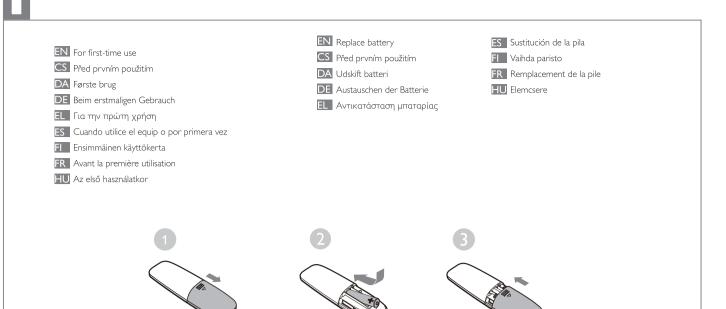






0/=

- To operate this device, you can use either batteries (type: R-20 or D-cells) or AC power.
- Na provoz tohoto zařízení můžete použít buď baterie (typ: R-20 nebo baterie D), nebo napájení ze sítě.
- DA Til denne enhed kan du bruge enten batterier (type: R-20 eller D-batterier) eller vekselstrøm.
- DE Sie können dieses Gerät entweder mit Akkus (Typ: R-20 oder D-Zellen) oder Netzspannung als Stromquelle
- EL Για να λειτουργήσει η συσκευή, χρειάζεστε είτε μπαταρίες (τύπου R-20 ή D-cell) είτε ρεύμα AC.
- Para utilizar este dispositivo, puede utilizar pilas (tipo: R-20 D) o alimentación de CA.
- FI Laitetta voi käyttää paristoilla (tyyppi: R-20 tai D-paristo)
- FR Vous pouvez faire fonctionner cet appareil sur piles (type : R-20 ou D-CELL) ou sur alimentation secteur.
- Az eszköz működtetéséhez használhat elemeket (R-20. agy D méretűek) vagy váltakozó áramot.

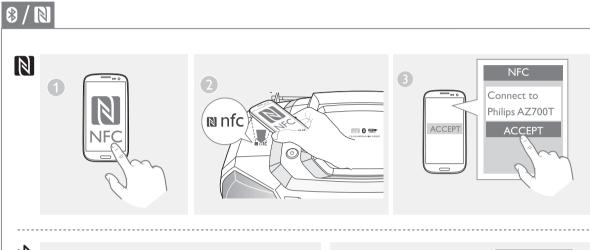


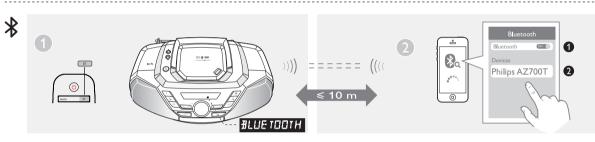


Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license. This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of MMD Hong Kong Holding Limited. or one of its affiliates, and MMD Hong Kong Holding Limited. is the warrantor in relation to this product

AZ700T_12_QSG_V5.0







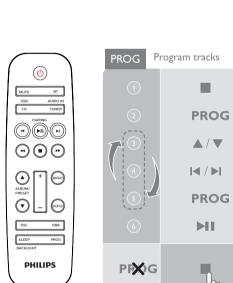
Connect through NFC

1 Enable the NFC feature on your Bluetooth enabled

- 2 Touch the NFC tag on the top of the CD sound
- machine with back of your Bluetooth device. 3 On your Bluetooth device, accept the pairing request with "PhilipsAZ700T". If necessary, input "0000" as the

Connect manually through Bluetooth 1 Press BT to select Bluetooth source.

- → [BLUETOOTH](Bluetooth) is displayed. → The CD sound machine enters pairing mode
- and [PAIRING] (pairing) is displayed on the
- 2 On your Bluetooth device, enable Bluetooth and search for Bluetooth devices.
- In the device list, select [Philips AZ700T]. If necessary, enter default password "0000". → After successful pairing and connection, the product beeps twice, and [CONNECTED] connected) is displayed on the screen.
- If you cannot find [Philips AZ700T] on your device, press ► II /PAIRING for 2 seconds to enter pairing mode,[PAIRING] (Pairing) is display on the screen.



Έλεγχος αναπαραγωγής (μόνο λειτουργία CD/USB)

αναπαραγωγή.

επόμενο κομμάτι.

επόμενο άλμπουμ MP3.

Διακοπή αναπαραγωγής.

τυχαίας αναπαραγωγής.

44/**>>**

Πατήστε παρατεταμένα για γρήγορη

Μετάβαση στο προηνούμενο ή στο

Μετάβαση στο προηγούμενο ή στο

Έναρξη ή προσωρινή διακοπή της

Πατήστε επανειλημμένα για να επιλέξετε

λειτουργία επανάληψης αναπαραγωγής.

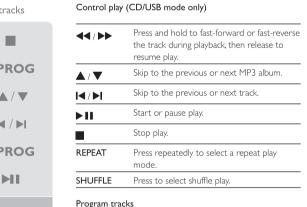
Πατήστε για να επιλέξετε τη λειτουργία

μετάβαση εμπρός/πίσω στο κομμάτι

κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής και

αφήστε το ελεύθερο για να συνεχίσετε την

EN



 To erase the program, press twice • Only [🗘] and [�ALL] can be selected when you play the programmed tracks.

REPEAT

SHUFFLE

Raitojen ohjelmointi

Programování skladeb

• Chcete-li program vymazat, stiskněte dvakrát tlačítko 🔳 Když přehráváte naprogramované skladby, můžete vybrat pouze možnosti [🗘] a [ALL]

USB CD

......

Toiston hallinta (vain CD/USB-tila)

painike.

Betien afspilningen (kun CD/LISB-tilstand)

Ovládání pře	ehrávání (pouze režim CD/USB)	Betjen afspil	ningen (kun CD/OSB-tilstand)
44/	Stiskněte během přehrávání tlačítko rychle vpřed/rychle vzad a držte jej stisknuté; po uvolnění tlačítka přehrávání pokračuje.	44 / >>	Tryk og hold nede for at spole hurtigt frer eller tilbage i et spor under afspilning, og sl for at genoptage afspilningen.
A / V	Přeskočení na předchozí nebo následující	A / V	Gå til forrige eller næste MP3-album.
	album MP3.	 	Gå til forrige eller næste spor.
 	Přechod na předchozí nebo následující skladbu.	►II	Start, eller sæt afspilning på pause.
►II	Spuštění nebo pozastavení přehrávání.		Stop afspilningen.
	Zastavení přehrávání.	REPEAT	Tryk gentagne gange for at vælge gentaget afspilning.
REPEAT	Opakovaným stisknutím vyberte režim opakovaného přehrávání.	SHUFFLE	Tryk for at vælge afspilning i vilkårlig rækkefølge.
SHUFFLE	Stisknutím vyberte náhodné přehrávání.		

Programmering af numre

 Tryk på to gange, for at slette programmet. • Kun [🌣] og [🗘 ALL] kan vælges, når du afspiller de programmerede spor.

Contrôle de la lecture (mode CD/USB uniquement)

Steuern der Wiedergabe (nur CD/USB-Modus) Halten Sie die Taste gedrückt, um während **44/** der Wiedergabe einen schnellen Vor-/Rücklauf des Titels zu starten. Lassen Sie sie los, um die Wiedergabe fortzusetzen. Springen zum vorherigen/nächsten MP3-Springen zum vorherigen/nächsten Titel I**⊲**/▶I Starten oder Anhalten der Wiedergabe Stoppen der Wiedergabe REPEAT Wiederholt drücken, um einen Wiedergabemodus auszuwählen Drücken, um die Zufallswiedergabe SHUFFLE

Programmieren von Titeln

auszuwählen

• Um das Programm zu löschen, drücken Sie zweimal auf • Nur [🗘] und [�ALL] können ausgewählt werden, wenr

Sie programmierte Titel wiedergeben.

Lejátszásvezérlés (csak CD/USB üzemmódban)

Nyomia le és tartsa lenyomya a **44/** műsorszámon belüli, leiátszás közbeni gyors előre-/hátratekeréshez. A leiátszáshoz való visszatéréshez pedig engedje fel. Ugrás az előző vagy következő MP3 albumra.

Ugrás az előző/következő műsorszámra. Leiátszás indítása vagy szüneteltetése. Lejátszás leállítása. A gomb többszöri megnyomásával választhat

REPEAT a leiátszásismétlési üzemmódok közül. A véletlenszerű leiátszás kiválasztásához nyomja meg a gombot.

- 1 Aktivujte funkci NFC v zařízení podporujícím Bluetooth. 2 Dotkněte se zadní částí zařízení Bluetooth značky NFC na horní straně přehrávače
- 3 Na zařízení Bluetooth přijměte požadavek "PhilipsAZ700T".V případě potřeby zadejte párovací heslo "0000".

Ruční připojení přes Bluetooth

Připojení přes NFC

- 1 Stisknutím tlačítka BT vyberte zdroi Bluetooth. → Zobrazí se [BLUÉTOOTH] (Bluetooth).
- → Přehrávač CD přejde do režimu párování a na obrazovce se zobrazí [PAIRING] (párování).
- Na zařízení Bluetooth zapněte funkci Bluetooth a vyhledejte zařízení Bluetooth. 3 V zařízení vyberte možnost [Philips AZ700T] pro párování. V případě potřeby zadejte výchozí heslo "0000".
- Jakmile bude párování a připojení úspěšné, výrobek dvakrát pípne a na brazovce se zobrazí [CONNECTED] (připojeno).

• Pokud v zařízení není možné najít název [Philips AZ700T], stiskněte a na 2 sekundy podržte tlačítko PII /PAIRING. Vstoupíte do režimu párování a na

obrazovce se zobrazí [PAIRING] (Párování).

Conexión a través de NEC

- 1 Active la función NFC en el dispositivo Bluetooth. 2 Toque la etiqueta NFC en la parte superior de CD Soundmachine con la parte
- posterior del dispositivo Bluetooth. 3 En el dispositivo Bluetooth, acepte la solicitud de emparejamiento con "PhilipsAZ700T". Si es necesario, introduzca "0000" como contraseña de empareiamiento.

Conexión manual a través de Bluetooth

- 1 Pulse BT para seleccionar la fuente Bluetooth.
- → [BLUETOOTH](Bluetooth) se muestra. → El CD Soundmachine entra en modo de emparejamiento y [PAIRING]
- (Emparejando) se muestra en la pantalla. 2 En el dispositivo Bluetooth, active la función Bluetooth y busque dispositivos
- 3 Seleccione [Philips AZ700T] en el dispositivo que va a emparejar. Si es necesario, introduzca la contraseña predeterminada "0000".
- → Después de que el emparejamiento y la conexión se realicen correctamente, el producto emite un pitido dos veces, y [CONNECTED] (conectado) se muestra en la pantalla.

____ AZ700T_12_QSG_sheet 1.indd 1

• Si no puede encontrar [Philips AZ700T] en su dispositivo, pulse ► II /PAIRING durante 2 segundos para entrar en el modo de emparejamiento, [PAIRING] (Emparejamiento) aparecerá en la pantalla.

- Aktiver NFC-funktionen på din Bluetooth-aktiverede enhed. 2 Berør NFC-mærket øverst på CD sound machine med bagsiden af din Bluetooth-
- 3 På din Bluetooth-enhed skal du acceptere anmodningen om parring med "PhilipsAZ700T". Om nødvendigt indtastes "0000" som adgangskode til parring.

Forbind manuelt via Bluetooth

- 1 Tryk på BT for at vælge Bluetooth-kilde. → [BLUETOOTH](Bluetooth) vises.
- → CD sound machine går i parringstilstand, og [PAIRING] (parring) vises på skærmen.
- 2 På din Bluetooth-enhed skal du aktivere Bluetooth og søge efter Bluetooth-
- Wælg [Philips AZ700T] på din enhed for parring. Hvis det er nødvendigt, skal du
- indtaste standardadgangskoden "0000".

 Når der er oprettet parring og forbindelse, bipper produktet to gange, og [CONNECTED] (forbundet) vises på skærmen.

 Hvis du ikke kan finde [PHILIPS AZ700T] på din enhed, skal du holde ► II /PAIRING nede i 2 sekunder for at åbne parringstilstand,[PAIRING] (Parring) vises på skærmen.

- Yhteyden muodostaminen NFC-toiminnolla 1 Ota NFC-toiminto käyttöön Bluetooth-laitteessasi. 2 Kosketa CD-äänilaitteen päällä olevaa NEC-tunnistetta Bluetooth-laitteesi
- 3 Hvväksv Bluetooth-laitteessasi pariliitoksen muodostaminen laitteeseen PhilipsAZ700T. Anna tarvittaessa pariliitoksen salasana "0000".

Bluetooth-yhteyden muodostaminen manuaalisesti

- 1 Valitse Bluetooth-lähde painamalla BT-painiketta. → [BLUETOOTH](Bluetooth) tulee näyttöön.
- → CD-äänilaite siirtyy pariliitostilaan ja näytössä näkyy [PAIRING]
- 2 Ota laitteesi Bluetooth-ominaisuus käyttöön ja etsi Bluetooth-laitteita.
- 3 Tee pariliitos valitsemalla laitteessa [Philips AZ700T]. Kirjoita tarvittaessa oletusarvoinen salasana "0000".

näytössä näkyy [CONNECTED] (Yhdistetty).

• Jos et löydä laitetta [Philips AZ700T] , siirry pariliitostilaan painamalla painiketta ► II /PAIRING 2 sekunnin ajan, jolloin näytössä näkyy [PAIRING] (Pariliitos).

- Aktivieren Sie die NFC-Funktion auf Ihrem Bluetooth-fähigen Gerät. 2 Berühren Sie mit der Rückseite Ihres Bluetooth-Geräts den NFC-Tag oben an der
 - 3 Akzeptieren Sie auf Ihrem Bluetooth-Gerät die Kopplungsanfrage mit "PhilipsAZ700T,,. Falls notwendig, geben Sie "0000" als Passwort für die Kopplung

Manuelle Verbindung über Bluetooth

- 1 Drücken Sie die Taste BT, um Bluetooth als Quelle auszuwählen. → [BLUETOOTH](Bluetooth) wird angezeigt. → Die CD-Soundmachine wechselt in den Kopplungsmodus, und
- [PAIRING] (Verbinden) wird auf dem Bildschirm angezeigt. 2 Aktivieren Sie auf Ihrem Bluetooth-Gerät die Bluetooth-Funktion, und suchen Sie
- nach Bluetooth-Geräten. Wählen Sie zum Koppeln [Philips AZ700T] auf Ihrem Gerät aus. Geben Sie, falls

nötig, das Standardpasswort "0000" ein. Nach erfolgreicher Kopplung und Verbindung gibt das Gerät zwei Signaltöne aus, und [CONNECTED] (Verbunden) wird auf dem Bildschirm angezeigt.

• Sollten Sie [Philips AZ700T] nicht auf Ihrem Gerät finden, drücken Sie die Taste ► III /PAIRING 2 Sekunden lang, um den Kopplungsmodus zu öffnen,[PAIRING] (Kopplung) wird auf dem Bildschirm angezeigt.

- Connexion via NFC 1 Activez la fonctionnalité NEC sur votre périphérique compatible Bluetooth.
- l'arrière de votre périphérique Bluetooth. 3 Sur votre périphérique Bluetooth, acceptez la demande de couplage avec

Connexion manuelle via Bluetooth

- 1 Appuyez sur BT pour sélectionner la source Bluetooth.
- → [BLUETOOTH](Bluetooth) s'affiche. → Le lecteur de CD passe en mode de couplage et [PAIRING]
- 2 Sur votre appareil Bluetooth, activez Bluetooth et lancez une recherche de périphériques Bluetooth.
- Si nécessaire, saisissez le mot de passe par défaut « 0000 ». → Une fois le couplage terminé et la connexion établie, le produit émet deux signaux sonores et [CONNECTED] (connecté) s'affiche à l'écran.

- 2 Touchez l'étiquette NEC située sur la partie supérieure du lecteur de CD avec
- « PhilipsAZ700T ». Si nécessaire, saisissez « 0000 » comme mot de passe de

- (Couplage) s'affiche à l'écran.
- → Kun pariliitos ja yhteys on muodostettu, laitteesta kuuluu kaksi äänimerkkiä ja 3 Sélectionnez [Philips AZ700T] sur votre périphérique pour initialiser le couplage.

• Si vous ne parvenez pas à trouver [Philips AZ700T] sur votre appareil, appuyez sur FII /PAIRING pendant 2 secondes pour accéder au mode de couplage,[PAIRING] (Couplage) s'affiche à l'écran.

- Ενεργοποιήστε τη λειτουργία NFC στη συσκευή σας με δυνατότητα Bluetooth. 2 Ακουμπήστε το πίσω μέρος της συσκευής Bluetooth στην ετικέτα NFC που βρίσκεται στο πάνω μέρος του ηχοσυστήματος CD.
 - **3** Στη συσκευή Bluetooth, αποδεχτείτε το αίτημα σύζευξης με το «PhilipsAZ700T«. Εάν είναι απαραίτητο, πληκτρολογήστε τον κωδικό σύζευξης «0000».

Μη αυτόματη σύνδεση μέσω Bluetooth

- 1 Πατήστε BT για να επιλέξετε πηγή Bluetooth. → Εμφανίζεται η ένδειξη [BLUETOOTH] (Bluetooth).
- → Η συσκευή αναπαραγωγής CD μεταβαίνει σε λειτουργία σύζευξης και στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη [PAIRING] (Σύζευξη).
- 2 Στη συσκευή Bluetooth, ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth και αναζητήστε συσκευές Bluetooth. 3 Επιλέξτε [Philips AZ700T] στη συσκευή σας για να πραγματοποιηθεί η

→ Μετά από την επιτυχή σύζευξη και σύνδεση, η συσκευή παράγει ένα ηχητικό σήμα δύο φορές και στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη **[CONNECTED]** (Συνδέθηκε).

• Αν δεν μπορείτε να βρείτε το [Philips AZ700T] στη συσκευή σας, πατήστε ▶ II /PAIRING για 2 δευτερόλεπτα για να μεταβείτε σε λειτουργία σύζευξης. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη [PAIRING] (Σύζευξη).

σύζευξη. Εάν χρειάζεται, εισαγάγετε τον προεπιλεγμένο κωδικό πρόσβασης

- Csatlakoztatás NFC segítségével 1 Kapcsolia be az NFC funkciót a Bluetooth-kompatibilis eszközön
- 2 Érintse a CD-leiátszó tetején található NEC-címkét a Bluetooth eszköz 3 A Bluetooth eszközön fogadja el a "PhilipsAZ700T" eszközzel való párosításra

vonatkozó kérést. Ha szükséges, adja meg a "0000" párosítási jelszót.

- Manuális csatlakoztatás Bluetooth-kapcsolaton keresztül 1 Bluetooth forrás kiválasztásához nyomja meg a BT gombot.
- → [BLUETOOTH](Bluetooth) üzenet jelenik meg. → A CD-lejátszó párosítási üzemmódba lép, és a [PAIRING] (párba rendezés) felirat jelenik meg a képernyőn.
- 2 Az eszközön aktiválja a Bluetooth-funkciót és keressen Bluetooth-eszközöket. 3 Válassza ki a [Philips AZ700T] lehetőséget az eszközön a párosításhoz. Szükség esetén adja meg az alapértelmezett "0000" jelszót. A sikeres párosítást és csatlakoztatást követően a készülék kettőt sípol, és a [CONNECTED] (csatlakoztatva) felirat jelenik meg a képernyőn.

• Ha nem találja a [PHILIPS AZ700T] eszközt a készüléken, nyomja meg ► ■ 2 Προγραμματισμός κομματιών másodpercig a /PAIRING gombot a párosítási üzemmódba való belépéshez, [PAIRING](párba rendezés) megjelenik a képernyőn.

Control de la reproducción (solo modo CD/USB)

44 / >>	Manténgalo pulsado para realizar una búsqueda rápida hacia delante o hacia atrás en la pista durante la reproducción y, a continuación suéltelo para reanudar la reproducción.
A / V	Salta al álbum en MP3 anterior o siguiente

 	Salta a la pista anterior o siguiente.	
►II	Inicia la reproducción del disco o hace una pausa.	
	Detiene la reproducción.	
REPEAT	Pulse varias veces para seleccionar un modo de reproducción en repartición.	

SHUFFLE Pulse para seleccionar la reproducción

• Για διαγραφή του προγράμματος, πατήστε δύο φορές το • Κατά την αναπαραγωγή προγραμματισμένων κομμ μπορείτε να επιλέξετε μόνο [🗘] και [🗘 ALL] .

Programación de pistas

aleatoria.

• Para borrar el programa, pulse 🗖 dos veces. • Solo se pueden seleccionar [🗘] y [�ALL] al reproducir pistas programadas.

Maintenez les touches d'avance/retour rapide Pikakelaa raitaa toiston aikana pitämällä painiketta alhaalla, latka toistoa vapauttam

malla		enfoncées pendant la lecture, puis relâchez- les pour reprendre la lecture normale.
23-	A / V	Permet de passer à l'album MP3 précédent ou suivant.
	 	Permet de passer à la piste précédente ou suivante.
	►II	Permet de démarrer ou de suspendre la lecture.
		Permet d'arrêter la lecture.
	REPEAT	Appuyez sur cette touche à plusieurs reprises pour choisir un mode de répétition de lecture.
	SHUFFLE	Appuyez sur cette touche pour sélectionner

Siirtyminen edelliseen tai seuraavaan MF

Siirry edelliseen tai seuraavaan raitaan.

Toiston aloittaminen tai keskeyttäminen

Valitse uudelleentoistotila painamalla

Ota satunnaistoisto käyttöön painamalla

• Voit poistaa ohjelmoinnin painamalla 🔲 -painiketta. • Toistettaessa ohjelmoituja raitoja voit valita vain toiminnot [လာ]ja [လာALL]

Toiston lopettaminen.

painiketta toistuvasti.

painiketta.

Programmation des pistes

Remarque : • Seules les touches [🌣] et [�ALL] peuvent être utilisées lors de la lecture de pistes programmées.

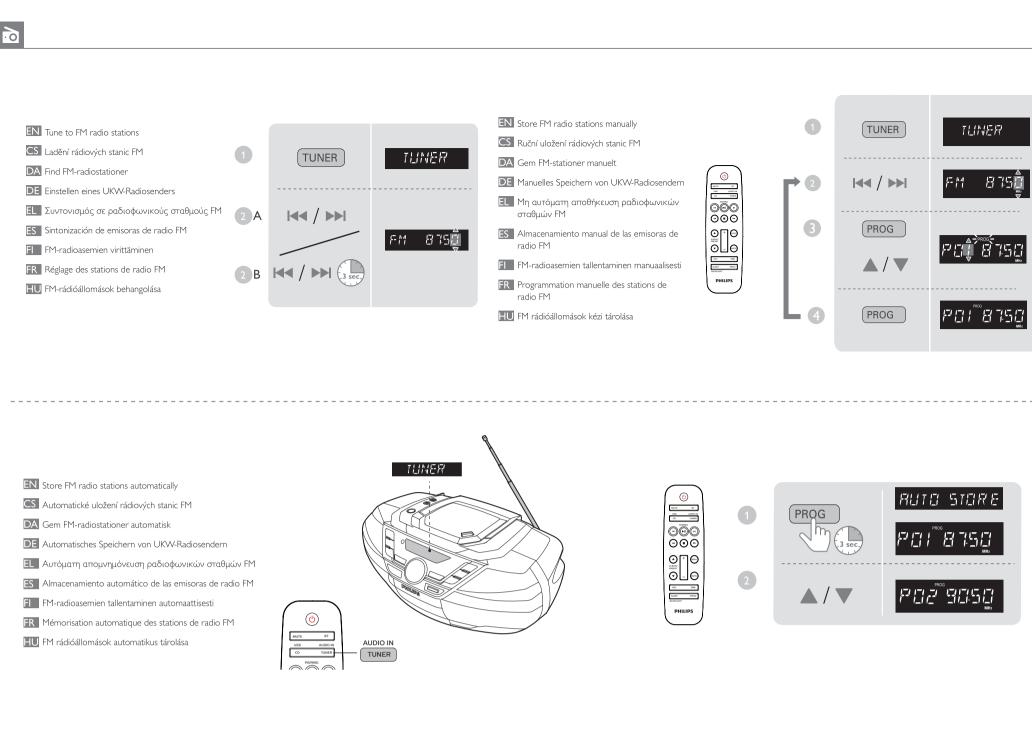
Pour effacer la programmation, appuyez deux fois sur

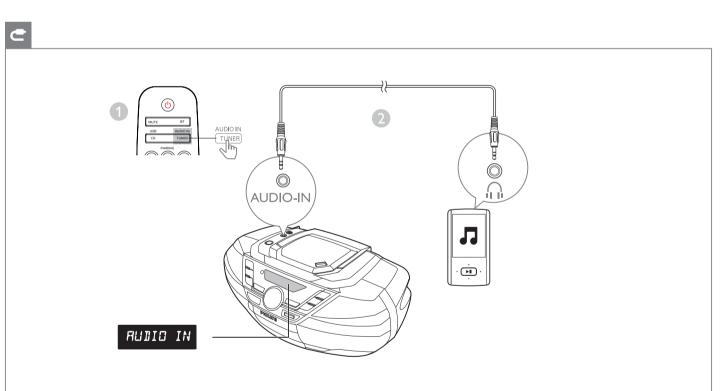
Műsorszámok beprogramozása Megjegyzés:

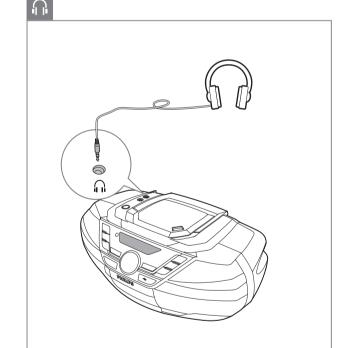
• A program törléséhez nyomja meg a **g**ombot. • Csak a [🌣] és [🌣 ALL] választható ki a programozott

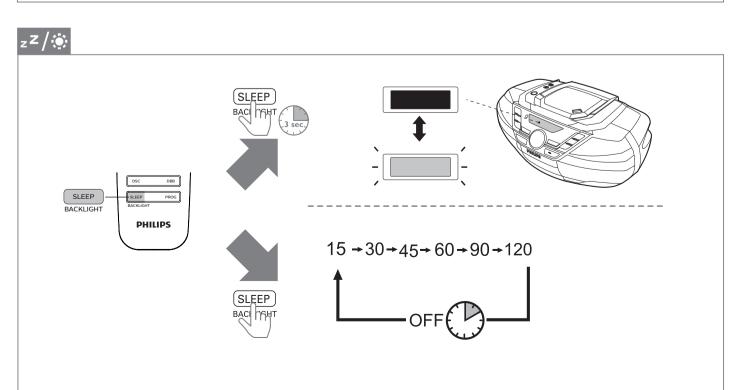


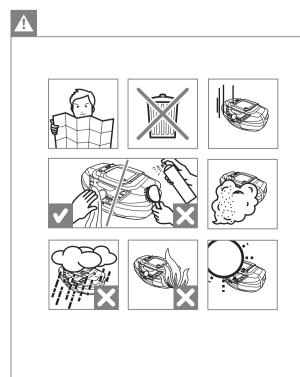
5/31/2017 2:36:20 PM ____











EN

Specifications Amplifier Max Output Power Frequency Response 125 -16000 Hz, -3dB >66 dBA Signal to Noise Ratio Total Harmonic Distortion <1 % 650 mV RMS Audio-in Input LaserType Semiconductor Disc Diameter 12cm/8cm CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD Support Disc Audio DAC 24Bits / 44.1kHz Total Harmonic Distor Frequency Response 125 -16000 Hz. -3dB >66 dBA S/N Ratio 87.5 - 108MHz Tuning Range 50 kHz Tuning grid - Mono, 26dB S/N Ratio - Stereo, 46dB S/N Ratio <43 dBf Search Selectivity 26dBf Total Harmonic Distortion <3% Signal to Noise Ratio >50 dBA Bluetooth Bluetooth Version V4.2 + EDR 10 m (Free space) Range 2.400GHz - 2.483GHz ISM Band / Frequency band/Output power ≤ 4dBm (Class 2) 13.56 MHz NFC frequency General Power supply 220-240V~, 50/60 Hz; - AC Power DC 9 V. 6 x 1.5 V/R20 /D CELL - Battery Operation Power Consumption 15 W Standby Power Consumption < 0.5 W 435 × 170 × 271 mm - Main Unit (W x H x D)

Weight (Main Unit)

CS

Specifikace

Odstup signál/šum

Vstup Audio-in

Typ laseru

Průměr disku

Podporuje disky

Audio DA převodník Celkové harmonické zkreslen Kmitočtová charakteristika

Poměr signálu k šumu

- Mono, poměr signálu k šumu <22 dBf - Stereo, poměr signálu k šumu <43 dBf

Rozsah ladění

Citlivost:

46 dB Citlivost ladění

Celkové harmonické zkreslení

Frekvenční pásmo / výstupní

Všeobecné údaje

– Elektrická síť

– Baterie

Spotřeba elektrické energie při

- Hlavní jednotka (Š xV x H) Hmotnost (hlavní jednotka)

Napáiení

provozu

Rozměry

Spotřeba energie

v pohotovostním režimu

Maximální výstupní výkon

Kmitočtová charakteristika

Celkové harmonické zkreslen

Zesilovač

Forstærker Maks. udgangseffekt 125 -16000 Hz, -3 dB Frekvensgang >66 dBA Signal-/støjforhold Samlet harmonisk forvrængning <1 % 650 mV RMS Lydinput Lasertype Halvleder 12 cm/8 cm CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD Understøttet disk Audio DAC 24 bit/44,1 kHz Samlet harmonisk forvræng < 1% Frekvensgang 125 -16000 Hz. -3 dB >66 dBA S/N ratio Indstillingsområde 87,5 - 108 MHz 50 kHz Indstilling af gitter - Mono, 26 dB signal-/støjforhold <22 dBf - Stereo, 46 dB signal-/støjforhold < 43 dBf Søgeselektivitet 26 dBf Samlet harmonisk forvrængning < 3% Signal-/støjforhold > 50 dBA Bluetooth Bluetooth-version V4.2 + EDR 10 m (i fri luft) Område Frekvensbånd/udgangseffekt 2,400 GHz - 2,483 GHz ISM-bånd / ≤ 4 dBm (klasse 2) 13.56 MHz NFC-frekvens Generelt Strømforsyning 220-240 V~, 50/60 Hz; - Vekselstrøm DC 9 V, 6 × 1,5 V/R20/D-BATTERI - Batteri Strømforbrug ved drift 15 W < 0.5 WStrømforbrug ved standby - Hovedenhed (B \times H \times D) 435 × 170 × 271 mm

DA

Specifikationer

σήματος προς θόρυβο 46dB Επιλεκτικότητα αναζήτησης 26dBf Συνολική αρμονική παραμόρ- <3% Λόγος σήματος προς θόρυβο >50 dBA V4.2 + EDR Έκδοση Bluetooth 10 μέτρα (ελεύθερος χώρος) Εμβέλεια Ζώνη συχνοτήτων/ισχύς Ζώνη 2,400 GHz - 2,483 GHz ISM $/ \le 4$ dBm (Kathyopia 2) 13.56 MHz Γενικά Τροφοδοσία ρεύματος - Εναλλασσόμενο ρεύμα (AC) 220-240V~, 50/60 Hz, DC 9 V. 6 x 1.5 V/R20 /D CELL Vægt (hovedenhed) Κατανάλωση ενέργειας σε 15 W Κατανάλωση ενέργειας σε < 0,5 W αναμονή Διαστάσεις <u>− Κύρια μον</u>άδα (Π × Υ × Β) $435 \times 170 \times 271$ χιλ. 2,7 κιλά Βάρος (Κύρια μονάδα) Tachnicaha Da

EL

Προδιαγραφές

Μέγιστη ισχύς εξόδου

Απόκριση συχνότητας

Συνολική αρμονική

παραμόρφωση

Είσοδος ήχου

Τύπος λέιζερ

DAC ήχου

παραμόρφωση

Δέκτης

Διάμετρος δίσκου

Συνολική αρμονική

Απόκριση συχνότητας Λόγος σήματος προς θόρυβο

Εύρος συντονισμού

Βήμα συντονισμού

προς θόρυβο 26dB

- Στερεοφωνικός, λόγος

- Μονοφωνικός, λόγος σήματος <22 dBf

Ευαισθησία:

Υποστηριζόμενος δίσκοι

Λόγος σήματος προς θόρυβο

12 W

>66 dBA

<1 %

650 mV RMS

Ημιαγωγός

24Bit / 44,1kHz

125 -16000 Hz. -3dB

CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD

12cm/8cm

<1%

>66 dBA

50 kHz

87,5 - 108MHz

125 -16000 Hz, -3dB

- Päälaite (L × K × S)

435 × 170 × 271 mm

Espacificaciones	
Especificaciones	
Amplificador	
Potencia de salida máxima	12 W
Respuesta de frecuencia	125-16000 Hz, -3 dB
Relación señal/ruido	> 66 dBA
Distorsión armónica total	< 1%
Entrada de audio	650 mV RMS
Disco	
Tipo de láser	Semiconductor
Diámetro del disco	12 cm/8 cm
Discos compatibles	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD
DAC de audio	24 bits/44,1 kHz
Distorsión armónica total	<1%
Respuesta de frecuencia	125-16000 Hz, -3 dB
Relación S/R	> 66 dBA
Sintonizador	
Rango de sintonización	87.5 - 108 MHz
Intervalo de sintonización	50 kHz
Sensibilidad:	
- Mono, relación S/R 26 dB	<22 dBf
- Estéreo, relación S/R 46 dB	<43 dBf
Selección de búsqueda	26 dBf
Distorsión armónica total	<3%
Relación señal/ruido	>50 dBA
Bluetooth	
Versión de Bluetooth	V4.2 + EDR
Alcance	10 m (espacio libre)
Banda de frecuencia/potencia	Banda ISM de 2,400 GHz -
de salida	2,483 GHz / ≤ 4 dBm (clase 2)
Frecuencia NFC	13.56 MHz
Información general	
Fuente de alimentación	
- Alimentación de CA	220-240 V~, 50/60 Hz;
- Pilas	9 V de DC, 6 pilas R20/D de 1,5
Consumo de energía en funcionamiento	15 W
Consumo en modo de espera	< 0,5 VV
Dimensiones - Unidad principal (ancho × alto × profundo)	435 × 170 × 271 mm
Peso (unidad principal)	2,7 kg

Teknisiä tietoja		Termékjellemzők	
Vahvistin		Erősítő	
Enimmäislähtöteho	12 W	– Maximális kimeneti teljesítmény	12 W
Taajuusvaste	125–16 000 Hz, -3 dB	Frekvenciaválasz	125-16000 Hz, -3dB
Signaali–kohina-suhde	> 66 dBA	Jel-zaj arány	>66 dBA
Harmoninen kokonaishäiriö	< 1 %	Teljes harmonikus torzítás	<1 %
Audio-in-äänitulo	650 mV RMS	Audiobemenet	650 mV RMS
Levy		Lemez	
Lasertyyppi	Puolijohde	 Lézertípus	Félvezető
Levyn halkaisija	12cm/8cm	 Lemezátmérő	12 cm / 8 cm
Tuetut levyt	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD	Támogatott lemezek	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-C
Audio DAC	24 bit/44,1 kHz	Audió DAC	24 bit / 44,1 kHz
Harmoninen kokonaishäiriö	< 1 %	Teljes harmonikus torzítás	<1%
Taajuusvaste	125–16 000 Hz, -3 dB	- Frekvenciaválasz	125-16000 Hz, -3dB
S-ksuhde	> 66 dBA	H/Z arány	>66 dBA
Viritin		Tuner	
Viritysalue	87,5–108 MHz	Hangolási tartomány	87,5 - 108 MHz
Virityskaavio	50 kHz	 Lépésköz	50 kHz
Herkkyys: - Mono, 26 dB signaali-kohina-suhde	< 22 dBf	Érzékenység: - Monó, 26 dB H/Z arány - Sztereó, 46 dB H/Z arány	< 22 dBf < 43 dBf
- Stereo, 46 dB signaali-kohina- suhde	< 43 dBf	Keresési szelektivitás	26 dBf
Haun valittavuus	26 dBf	Teljes harmonikus torzítás	< 3%
Harmoninen kokonaishäiriö	< 3 %	Jel-zaj arány	>50 dBA
Signaali–kohina-suhde	> 50 dBA	Bluetooth	
		Bluetooth verzió	V4.2 + EDR
Bluetooth Bluetooth-versio	42 500	Hatótávolság	10 m (szabad területen)
Kantoalue	4.2 + EDR 10 m (vapaa tila)	Frekvenciasáv/kimeneti	2,400 GHz - 2,483 GHz ISM-sá
Taajuuskaista/lähtöteho	2.400–2.483 GHz. ISM-kaista /	teljesítmény	≤ 4 dBm (2. osztály)
raajuuskaista/lairtoterio	≤ 4 dBm (luokka 2)	NFC frekvencia	13.56 MHz
NFC-taajuus	13.56 MHz	Általános	
Yleistä Virtalähde		Tápegység - Váltakozó áram - Elem	220-240 V~, 50/60 Hz; Egyenáram 9 V, 6 × 1,5 V/R20,
- Verkkovirta	220-240 V~, 50/60 Hz;	- LIGITI	méret: "D" CELL
- paristo	DC 9 V, $6 \times 1,5$ V / R20 / D-paristo	Teljesítményfelvétel	15 W
Virrankulutus käytössä	15 ₩	Teljesítményfelvétel készenléti	<0,5 W
Virrankulutus valmiustilassa	< 0,5 W	üzemmódban	
Mitat		Méretek	

- Főegység (Sz x Ma x Mé)

Súly (főegység)

435 × 170 × 271 mm

5/31/2017 2:36:22 PM ____

125-16 000 Hz, -3 dB

>66 dBA

650 mV RMS

Polovodičový

12 cm/8 cm

>66 dBA

87.5-108 MHz

<3 % >50 dBA

V4.2 + EDR 10 m (volný prostor)

2,400 GHz – 2,483 GHz pásmo

9 V DC, 6 x 1,5 V velikosti R20/D

220-240 V~, 50/60 Hz;

15 W

2,7 kg

<0,5 W

24 bitů/44.1 kHz

125–16 000 Hz, -3 dB

CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD

DE

Stromversorgung

Netzspannung

Betriebs-Stromverbrauch

Standby-Stromverbrauch

- Hauptgerät (B × H ×T)

Gewicht (Hauptgerät):

- Batterie

Abmessungen

Verstärker		
Max. Ausgangsleistung	12 W	
Frequenzgang	125 - 16000 Hz, -3 dB	
Signal/Rausch-Verhältnis	> 66 dBA	
Klirrfaktor	< 1 %	
Audio-Eingang	650 mV RMS	
Disc		
Lasertyp	Halbleiter	
Disc-Durchmesser	12 cm/8 cm	
Unterstützte Disc-Typen	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CI	
Audio-DAC	24 Bits / 44,1 kHz	
Klirrfaktor	<1 %	
Frequenzgang	125 - 16000 Hz, -3 dB	
S/N Ratio	> 66 dBA	
Tuner		
Empfangsbereich	87,5 bis 108 MHz	
Abstimmungsbereich	50 kHz	
Empfindlichkeit: - Mono, 26 dB S/N Ratio - Stereo, 46 dB S/N Ratio	< 22 dBf <43 dBf	
Suchempfindlichkeit	26 dBf	
Klirrfaktor	< 3 %	
Signal/Rausch-Verhältnis	> 50 dBA	
Bluetooth		
Bluetooth-Version	V4.2 + EDR	
Reichweite	10 m (freier Raum)	
Frequenzband/Ausgangsleistung	2,400 GHz–2,483 GHz ISM- Band/≤ 4 dBm (Klasse 2)	
NFC-Frequenz	13.56 MHz	

220 - 240 V~. 50/60 Hz:

435 × 170 × 271 mm

9 V DC, 6 x 1,5 V/R20/-D-ZELLE

Amplificateur	
Puissance de sortie maximale	12 W
Réponse en fréquence	125 -16 000 Hz, -3 dB
Rapport signal/bruit	> 66 dBA
Distorsion harmonique totale	< 1 %
Entrée « Audio-in »	650 mV RMS
Disque	
Type de laser	Semi-conducteur
Diamètre du disque	12 cm/8 cm
Disques pris en charge	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD
CNA audio	24 bits / 44,1 kHz
Distorsion harmonique totale	< 1 %
Réponse en fréquence	125 -16 000 Hz, -3 dB
Rapport signal/bruit	> 66 dBA
Tuner	
Gamme de fréquences	87,5 - 108 MHz
Grille de syntonisation	50 kHz
Sensibilité : - Mono, rapport signal/bruit 26 dB - Stéréo, rapport signal/bruit 46 dB	< 22 dBf < 43 dBf
Sélectivité de recherche	26 dBf
Distorsion harmonique totale	< 3 %
Rapport signal/bruit	> 50 dBA
Bluetooth	
Version Bluetooth	V4.2 + EDR
Portée	10 m (sans obstacle)
Bande de fréquence/puissance de sortie	Bande ISM 2,400 GHz - 2,483 GHz / ≤ 4 dBm (classe 2)
Fréquence NFC	13.56 MHz
Informations générales	
Alimentation - Secteur - Piles	220-240 V~, 50/60 Hz ; CC 9 V, 6 × 1,5 V/R20 /D-CELL

Consommation électrique en < 0,5 W

- Unité principale ($I \times H \times P$) 435 × 170 × 271 mm

2,7 kg

mode veille

Dimensions

Poids (unité principale)

AZ700T_12_QSG_sheet 1.indd 2 \bigoplus